



FormatChecker

Der Schlüssel zur besseren Formatierungsqualität

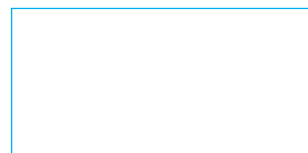




Die Qualität unter der Lupe

Produktinformationen werden heute situationsspezifisch von unterschiedlichsten Zielgruppen genutzt. Die mit den heute gängigen Textverarbeitungsprogrammen erstellten Produktdokumentationen müssen hierfür entsprechend aufbereitet werden. Die Informationen sollen auch multimedial zur Verfügung stehen, beispielsweise als CD-ROM- oder Web-Publikation. Hinzu kommen Übersetzung und Lokalisierung der Produktinformationen für den internationalen Markt.

All diese Aufbereitungsprozesse setzen jedoch voraus, dass die Produktdaten in den Ursprungsdokumenten qualitativ hochwertig sind. Die korrekte und regelkonforme Formatierung ist dabei eine wichtige Voraussetzung für die flexible Weiter- bzw. Wiederverwendung der Daten für andere Formate, andere Medien (CD-ROM, Web) und für die problemlose Übersetzung mit Translation-Memory-Systemen. Dabei gilt: Je hochwertiger die Ursprungsdaten, desto niedriger sind Kosten und Aufwand für ihre künftige Wiederverwendung. Grund genug also, die Formatierungsqualität von Dokumenten einmal genauer unter die Lupe zu nehmen.



Der FormatChecker ist das intelligente und leicht zu bedienende Werkzeug, mit dem Sie die Formatierung Ihrer Dateien direkt in *Microsoft® Word®* und *Adobe® FrameMaker®* überprüfen können. Der FormatChecker hilft Ihnen auf dem gesamten Gebiet der Textverarbeitung, Ihre Dokumente einheitlich zu gestalten und den Bearbeitungsaufwand in den Folgedokumenten nachhaltig zu verringern.

Mit dem FormatChecker prüfen Sie Ihre Ausgangsdokumente in *Word®* oder *FrameMaker®*, damit Formatierungsfehler in den Folgedokumenten nicht nochmals auftauchen. So vermeiden Sie eine Fehlermultiplikation bei der Textverarbeitung und können bereits vor der Verarbeitung des Ausgangsdokuments den Aufwand für später notwendige DTP-Arbeiten besser einschätzen, Folgekosten kalkulieren und diese durch eine frühzeitige Korrektur reduzieren.

Wie funktioniert der FormatChecker?

Der FormatChecker kann nach der Installation direkt über eine neue Symbolleiste in *Word®* bzw. über ein eigenes Menü in *Adobe® FrameMaker®* aufgerufen werden. So müssen Sie sich nicht mit einer zusätzlichen Programmoberfläche vertraut machen und der FormatChecker steht Ihnen jederzeit zur Verfügung.

Der FormatChecker durchsucht das geöffnete *Word®*- bzw. *FrameMaker®*-Dokument nach ungünstigen Formatierungen und nichttypografischen Zeichen, die bei der praktischen Arbeit in der Text- und Layouterstellung oft zu Problemen führen. Dazu zählen zum Beispiel manuell, ohne eigene Formatvorlage eingegebene Absätze oder die Ausrichtung von Text durch Leerzeichen oder Tabulatoren.

Der FormatChecker markiert die Fehlerstelle und öffnet ein Meldungsfenster, das eine Beschreibung des Fehlers enthält. Auf Wunsch können zusätzliche Erklärungen und Verbesserungsvorschläge sowie eine Übersicht, die die gefundenen Fehlertypen und eine Qualitätsbewertung der Formatierung enthält, angezeigt werden.

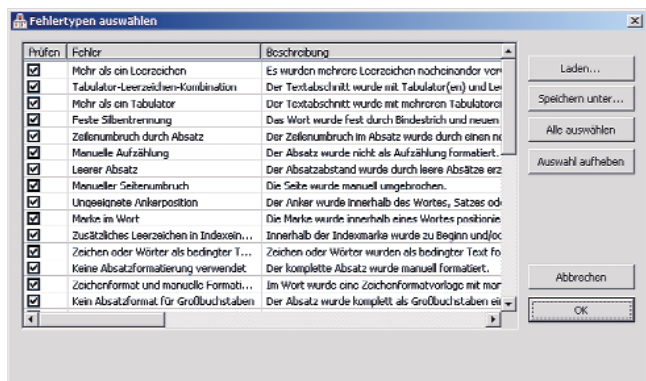
Jederzeit flexibel

Der FormatChecker bietet Ihnen wichtige Einstellungsmöglichkeiten: Sie geben vor, nach welchen Fehlertypen er Ihr *Word®*- bzw. *FrameMaker®*-Dokument

durchsuchen soll. Sie wählen also selbst die Kriterien aus, anhand derer die Dokumente geprüft werden sollen. Sie können die getroffene Auswahl an Fehlertypen anschließend speichern.

Außerdem entscheiden Sie, ob der FormatChecker die einzelnen Fehler der Reihe nach anzeigt und diese in einem Meldungsfenster näher erklärt oder ob er das ganze Dokument automatisch auf Formatfehler durchsuchen soll.

Gerade dann, wenn die Prüfung mehrerer Dokumente oder Ordner ansteht, wählen Sie mit dem FormatChecker die gewünschten Dateien aus und lassen diese komplett automatisch prüfen. So erhalten Sie sehr schnell Informationen über die Formatqualität zu einer Vielzahl von Dokumenten und können den Aufwand für die Korrektur und die darauf folgende Textverarbeitung (z. B. auch Übersetzungen) genauer einschätzen.

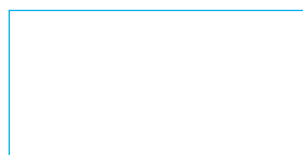
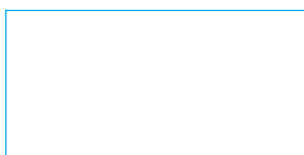


Sie wählen die Fehlertypen aus, die der FormatChecker berücksichtigen soll.

Die Vorteile

- ▲ Gesteigerte Kompatibilität
- ▲ Erhöhte Wiederverwendbarkeit der Dokumente
- ▲ Vereinheitlichung und Optimierung der Formatierung
- ▲ Optimierung von DTP und Textverarbeitung
- ▲ Zeit- und Kosteneinsparung
- ▲ Nachhaltiges Konzept für eine höhere Formatierungsqualität

Den FormatChecker von STAR gibt es für *Microsoft® Word® 2000* für *Windows®* sowie für *Adobe® FrameMaker® 5.5* oder höher.





Sie erreichen uns auf der ganzen Welt

Wir freuen uns darauf, Sie kennen zu lernen.
Besuchen Sie unsere Website oder nehmen Sie direkt Kontakt mit uns auf.



Hauptsitz der STAR Group

STAR AG
Wiesholz 35
8262 Ramsen
Schweiz

Tel.: +41 52 742 92 00

Fax: +41 52 742 92 92

E-Mail: info@star-group.net

www.star-group.net